

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE č. 271/2013/CE

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Občiansky Zákonník**“) v nadväznosti na ustanovenie § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**zákon o RPUS**“) a VZN mesta Detva č. 11/2009 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta v platnom znení (ďalej len „**VZN 11/2009**“) (ďalej len „**Zmluva**“) medzi:

**Poskytovateľ:** Mesto Detva  
**Zastúpený:** Ing. Ján Šufliarský, primátor  
**Sídlo:** J. G. Tajovského 7, 962 12 Detva  
**IČO:** 00319805  
**DÍČ:** 2021318651  
**Bankové spojenie:** VUB a.s. retailová pobočka Detva  
**Číslo účtu:** 19724412/0200

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

**Žiadateľ:** Súkromné centrum voľného času, A. Bernoláka 20, 962 12 Detva  
**Zastúpený:** Mgr. Mária Lešáneková, riaditeľka  
**Sídlo:** A. Bernoláka 20, 962 12 Detva  
**IČO:** 42190606  
**Bankové spojenie:** OTP Banka Slovensko, a.s.  
**Číslo účtu:** 12115008/5200

(ďalej len „**žiadateľ**“)

(poskytovateľ a žiadateľ môžu byť ďalej individuálne označovaní aj ako „**zmluvná strana**“ alebo spoločne ako „**zmluvné strany**“)

### Článok I

#### Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť žiadateľovi finančnú dotáciu vo výške **180,-€** (slovom **jedenstoosemdesiat eur**) (ďalej len „**dotácia**“) na účet žiadateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy a záväzok žiadateľa použiť poskytnutú dotáciu na účel bližšie špecifikovaný v článku II tejto zmluvy, a to z rozpočtu mesta Detva.

### Článok II

#### Účel použitia finančných prostriedkov

1. Poskytovateľ poskytne dotáciu žiadateľovi na účel realizácie projektu: **Zober loptu nie drogy.**
2. Žiadateľ je oprávnený poskytnutú dotáciu použiť na nasledovné položky: nájom športovej haly, ceny, diplomy, občerstvenie, pitný režim pre účastníkov.

### **Článok III** **Podmienky zmluvy**

1. Dotácia je prísne účelovo viazaná a môže sa použiť iba na účel špecifikovaný v článku II tejto zmluvy pri dodržaní maximálnej hospodárnosti.
2. O zmenu termínu alebo účelu musí žiadateľ požiadať písomne pred realizáciou zmeny termínu alebo účelu dotácie primátora mesta alebo Mestské zastupiteľstvo.
3. Dotáciu poskytne poskytovateľ priamo na účet žiadateľa v termíne do 14 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. Žiadateľ nesmie z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy poskytnúť dotáciu iným právnickým alebo fyzickým osobám.
5. Poskytnutá dotácia podľa článku I tejto zmluvy môže byť použitá iba do konca kalendárneho roka, v ktorom bola poskytnutá.
6. V prípade, že účel, na ktorý bola poskytnutá dotácia, žiadateľ nebude realizovať, je povinný o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu poskytovateľa informovať a nepoužitú dotáciu mu bezodkladne vrátiť.
7. Nevyčerpanú dotáciu je žiadateľ povinný vrátiť na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to najneskôr do 90 dní od ukončenia akcie, na ktorú bola poskytnutá dotácia.
8. Žiadateľ bude dôstojne, viditeľne a preukázateľne prezentovať poskytovateľa - Mesto Detva na akcii, na ktorú mu bola dotácia poskytnutá.

### **Článok IV** **Vyúčtovanie dotácie**

1. Žiadateľ je povinný predložiť poskytovateľovi vyúčtovanie dotácie bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 60 dní od splnenia účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
2. V prípade, ak sa účel, na ktorý sa poskytuje dotácia realizuje v 4. štvrtroku, je potrebné vyúčtovanie doložiť najneskôr do 31.1.2014.
3. Vyúčtovanie dotácie musí obsahovať:
  - a. rozpočet projektu – príloha č.2, VZN č. 11/2009 (vyplnené stĺpce č. 3 a 4: Skutočnosť v EUR a Číslo dokladu) - jednotlivé položky musia byť doložené fotokópiami účtovných dokladov (faktúry, objednávka, dodací list, súpis vykonaných prác, zmluvy s dodávateľom, dohody o vykonaní práce a pod.)
  - b. výpisy z banky a súpis dokladov s uvedením dátumu a čísla účtovného dokladu, predmetu finančnej operácie, dodávateľa, resp. odberateľa, dátum úhrady, zoznam účastníkov a ďalšie údaje preukazujúce použitie dotácie
  - c. výdavkové pokladničné doklady - doložené príjmovými pokladničnými dokladmi potrebnými k vyúčtovaniu dotácie z rozpočtu poskytovateľa.
4. Ak žiadateľ predloží doklady na finančné prostriedky vynaložené pred uzatvorením zmluvy o poskytnutí dotácie, môžu byť tieto akceptované iba v prípade, ak boli vynaložené v príslušnom rozpočtovom roku a na účel podľa článku II tejto zmluvy.
5. Číselnú a vecnú stránku vyúčtovania potvrdí svojím podpisom štatutárny zástupca žiadateľa, ktorý zodpovedá za účelové použitie dotácie a za predložené vyúčtovanie.

### **Článok V** **Ostatné dojednania**

1. V prípade ak žiadateľ nepredloží vyúčtovanie dotácie v súlade s článkom IV tejto zmluvy alebo budú v predloženom vyúčtovaní poskytnutej dotácie zistené nedostatky, ktoré napriek výzve zo strany poskytovateľa žiadateľ do 15 dní odo dňa doručenia výzvy na ich odstránenie neodstráni, je žiadateľ povinný poskytnutú dotáciu poskytovateľovi vrátiť.

*M/A. GA*

2. Žiadateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom poskytovateľa vykonanie kontroly účtovných dokladov predloženého vyúčtovania dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy, a to do troch rokov od ukončenia kalendárneho roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá.
3. Ak žiadateľ neoprávnenne použije alebo zadrží poskytnutú dotáciu, je povinný vrátiť ju v zmysle VZN č. 11/2009 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Detva poskytovateľovi.
4. Žiadateľ sa zaväzuje uvádzať, že projekt bol uskutočnený s použitím finančného príspevku Mesta Detva.
5. Poskytovateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak zanikne dôvod na poskytnutie dotácie.

#### **Článok VI** **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami. V súlade s § 47 a ods. 1 OZ nadobudne táto zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke poskytovateľa.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno jej vyhotovenie.
3. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy je možné robiť len písomne, a to očíslovanými dodatkami, schválenými a riadne podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, riadne si ju prečítali a obsahu zmluvy porozumeli. Zároveň vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá na základe prejavu ich slobodnej a vážnej vôle, nebola uzavretá v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán a na znak súhlasu túto dobrovoľne podpisujú.

V Detve dňa 12. novembra 2013



.....  
Ing. Ján Šufliarský  
primátor mesta

Súkromné centrum voľného času  
Ul. A. Bernoláka 20  
962 12 Detva  
IČO: 42 190 606, DIČ: 2023062085

.....  
Mgr. Mária Lešáneková  
riaditeľka SCVČ

*[Handwritten signature]*